

Міністерство освіти і науки України
Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна

Освітньо-професійна програма
(освітньо-професійна / освітньо-наукова)

Німецька мова та література і переклад та англійська мова
(назва програми)

перший (бакалаврський) рівень вищої освіти
(перший (бакалаврський), другий (магістерський), третій (освітньо-науковий))

Галузь знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки
(код, назва галузі)

Спеціальність В11 Філологія (за спеціалізаціями)
(шифр, назва спеціальності)

Спеціалізація В11.043 Германські мови та літератури (переклад
включно), перша - німецька
(назва спеціалізації)

ЗАТВЕРДЖЕНО

Вченою радою

Харківського національного університету
імені В.Н. Каразіна

2025 р.,

протокол №

Введено в дію з 2025-2026 н. р.

наказом від 2025 р.

№

Проректор з науково-педагогічної роботи

_____ Олександр ГОЛОВКО

Харків 2025 р

ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ
освітньо-професійної програми
«Німецька мова та література і переклад та англійська мова»

Освітню програму розглянуто та схвалено на:

1. Науково-методичній раді Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна:
протокол № __ від «__» _____ 2025 р.

Голова науково-методичної ради,
проректор з науково-педагогічної роботи _____ Олександр ГОЛОВКО
Вченій раді факультету іноземних мов: протокол № від « » _____ 2025 р.

Голова Вченої ради факультету _____ Світлана ВІРОТЧЕНКО
Науково-методичній комісії факультету іноземних мов: протокол № від « » _____ 2025 р.

Голова науково-методичної комісії факультету _____ Анна КОТОВА
4. Кафедрі романо-германської філології: протокол № від « » _____ 2025 р.

Завідувачка кафедри,
кандидат філологічних наук, доцент _____ Ірина ХОЛМОГОРЦЕВА
5. Кафедрі англійської філології та методики викладання іноземної мови:
протокол № від « » _____ 2025 р.

В.о. завідувача кафедри,
кандидат філологічних наук, доцент _____ Ірина МОРОЗОВА
6. Кафедрі перекладознавства імені Миколи Лукаша: протокол № від « » _____ 2025 р.

Завідувач кафедри,
доктор філологічних наук, професор _____ Олександр РЕБРІЙ

ПРЕАМБУЛА

Розроблено робочою групою у складі:

Прізвище, ім'я, по батькові	Найменування посади	Науковий ступінь, вчене звання
Керівник робочої групи – гарант освітньої програми		
Наталія КАРПУСЕНКО	доцент кафедри романо-германської філології	кандидат філологічних наук
Члени робочої групи		
Наталія ОНІЩЕНКО	доцент кафедри романо-германської філології	кандидат філологічних наук
Ірина ХОЛМОГОРЦЕВА	доцент кафедри романо-германської філології	кандидат філологічних наук, доцент

До проектування освітньої програми долучені:

Представниця здобувачів вищої освіти: Анастасія ЛУБЕНЦЕВА, студентка третього курсу бакалаврату факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна.

Представниця роботодавців: Світлана ЧИСТЯКОВА, директор Культурно-просвітницького центру «Будинок Нюрнберга» (м. Харків), Центру німецької мови в м. Харкові (акредитованого партнера Інституту імені Гете, ФРН).

При розробці проекту Програми враховані вимоги:

Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія галузі знань 03 Гуманітарні науки для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти. Затверджено Наказом Міністерства освіти і науки України 20.06.2019 р. № 869 зі змінами наказ МОНУ № 593 від 28.05.2021 р. та зі змінами наказ МОНУ № 842 від 13.06.2024 р. року.

Рецензії-відгуки зовнішніх стейкхолдерів:

1. Рецензія директора Культурно-просвітницького центру «Будинок Нюрнберга», Центру німецької мови в м. Харкові (акредитованого партнера Інституту імені Гете, ФРН) Світлани ЧИСТЯКОВОЇ
2. Рецензія керівника перекладацького бюро “Only English”, кандидата філологічних наук, доцента Наталії ПІЛЬГУЙ.
3. Рецензія директора Харківської гімназії №23 Харківської міської ради Харківської області Олени КРИКЛИВОЇ

1. Профіль освітньої програми
Німецька мова та література і переклад та англійська мова
зі спеціальності - В11 Філологія

1 – Загальна інформація

Повна назва закладу вищої освіти та структурного підрозділу	Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна факультет іноземних мов
Офіційна назва програми	Німецька мова та література і переклад та англійська мова German Language and Literature, Translation and English Language
Ступінь вищої освіти	Бакалавр
Кваліфікація, що присвоюється	Бакалавр філології за спеціальністю В11 Філологія Спеціалізація - В11.043 Германські мови та літератури (переклад включно) перша - німецька
Тип диплому та обсяг освітньої програми	Одиничний 240 кредитів ЄКТС, 3 роки 10 місяців
Наявність акредитації	Сертифікат про державну акредитацію спеціальності 035 Філологія, дійсний до 1 липня 2025 р., Акредитаційна комісія України
Передумови	Наявність повної загальної середньої освіти Мінімальний бал ЗНО – 110
Мова викладання	Німецька, англійська, українська
Термін дії освітньої програми	3 роки 10 місяців
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	
2 – Мета освітньої програми	
Мета програми	Метою освітньої програми є підготовка кваліфікованих фахівців у галузі германської філології (перекладу включно), здатних до розв’язання складних спеціалізованих задач та практичних проблем, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме у професійній діяльності, пов’язаній з використанням німецької та англійської мов: викладання; усний і письмовий переклад; організація комунікації; аналіз, створення і обробка мовного матеріалу.
3 – Характеристика освітньої програми	
Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація)	Галузь знань: В Культура, мистецтво та гуманітарні науки Спеціальність: В11 Філологія Спеціалізація: В11.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька
Орієнтація освітньої програми	Освітньо-професійна. Освітня програма орієнтована на комплексну підготовку кваліфікованих філологів зі знанням

	німецької та англійської мов для здійснення професійної викладацької, перекладацької, дослідницької та комунікативної діяльності.
Основний фокус освітньої програми та спеціалізації	Загальна освіта за спеціальністю В11 Філологія, спеціалізація: В11.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька: набуття сучасних та актуальних знань у сфері мовознавства, перекладознавства, літературознавства та методики викладання іноземних мов (німецька та англійська мови). Ключові слова: германська філологія, німецька мова, англійська мова.
Особливості програми	<p>Навчання відбувається через теоретичну, практичну та науково-дослідницьку підготовку фахівців.</p> <p>Здобувачі вищої освіти формують компетентності завдяки вивченню навчальних дисциплін циклу загальної та професійної підготовки. Можливість формування індивідуальної траєкторії навчання забезпечена широким спектром дисциплін вільного вибору, процедурою визнання результатів неформальної освіти, академічною мобільністю, можливістю встановлення індивідуального графіку освітнього процесу, завдяки чому здобувачі освіти можуть самостійно, за власним вподобанням подбати про подальший саморозвиток відповідно до індивідуальних освітніх інтересів, потреб та планів щодо подальшого працевлаштування.</p> <p>Практична підготовка здійснюється також через проходження педагогічної та перекладацької практик.</p> <p>Педагогічна практика проходить з відривом від навчального процесу на базі закладів середньої освіти, у яких викладається німецька мова; наявні фахівці, здатні забезпечити керування роботою практикантів; створені відповідні матеріальні, методичні та технічні умови робочого процесу, безпечні умови праці.</p> <p>Перекладацька практика проходить з відривом від навчального процесу на базі організацій та підприємств, у яких є потреба в перекладацькій діяльності з німецької мови; наявні фахівці, здатні забезпечити керування роботою практикантів; створені відповідні матеріальні, методичні та технічні умови робочого процесу, безпечні умови праці. Базою практики можуть також бути структурні підрозділи Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна.</p> <p>Науково-дослідницька підготовка забезпечується написанням і захистом курсової роботи, вивченням теоретичного змісту предметної галузі, залученням студентів до участі у Науковому товаристві студентів факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна, заохоченні до участі в студентських наукових конференціях, конкурсах студентських наукових робіт, публікації результатів досліджень у збірках наукових праць.</p>
4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	

Придатність до працевлаштування	Випускники факультету іноземних мов, які здобули перший (бакалаврський) рівень вищої освіти за освітньо-професійною програмою «Німецька мова та література і переклад та англійська мова», можуть працювати за фахом у закладах та установах освіти, бюро перекладів, у друкованих та електронних засобах масової інформації, у сфері інтернет-маркетингу, у різноманітних установах і організаціях з потребою у викладацькій, перекладацькій, дослідницькій та комунікативній професійній діяльності, пов'язаній з використанням німецької та англійської мов. 2444.2 Філологи, лінгвісти, перекладачі 33 Фахівці в галузі освіти та навчання
Подальше навчання	Випускники факультету іноземних мов, які здобули перший (бакалаврський) рівень вищої освіти за освітньо-професійною програмою «Німецька мова та література і переклад та англійська мова», мають академічні права на навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти та набуття додаткових кваліфікацій у системі післядипломної освіти.
5 – Викладання та оцінювання	
Викладання та Навчання	Освітньо-професійна програма «Німецька мова та література і переклад та англійська мова» базується на студентоцентрованому навчанні з індивідуальним плануванням навчального процесу; можливістю формування власної освітньої траєкторії завдяки курсам, які пропонуються на вибір, неформальній освіті та академічній мобільності; наголосом на самонавчанні і навчанні через практику, забезпеченому кураторським консультуванням і контролем якості підготовки студентів висококваліфікованими фахівцями.
Оцінювання	Оцінювання навчальних досягнень здійснюється за 100-бальною (рейтинговою) шкалою ЄКТС, національною чотирирівневою («відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно») та дворівневою шкалою («зараховано», «незараховано»). Види контролю: письмові екзамени, заліки, поточний контроль (у формі тестів, контрольних робіт, усних індивідуальних та фронтальних опитувань, диктантів (орфографічних, словникових, фонетичних), творів, есе, рефератів, презентаційних проектів, фонетичного, інтонаційного, лексичного, граматичного, стилістичного тощо аналізу текстів, усного (з аркуша, на слух) та письмового перекладу з відповідною термінологічною лексикою), звіти з практики, захист курсової роботи, атестаційний екзамен із першої та другої іноземної мови та перекладу.
6 – Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність	Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі германської філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) у процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і

	характеризується комплексністю та невизначеністю умов.
Загальні компетентності	<p>ЗК1. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.</p> <p>ЗК2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій.</p> <p>ЗК3. Здатність спілкуватися українською мовою як усно, так і письмово.</p> <p>ЗК4. Здатність бути критичним і самокритичним.</p> <p>ЗК5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.</p> <p>ЗК6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p>ЗК7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.</p> <p>ЗК8. Здатність працювати в команді та автономно.</p> <p>ЗК9. Здатність спілкуватися німецькою та англійською мовами.</p> <p>ЗК10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p>ЗК11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p>ЗК12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</p> <p>ЗК13. Здатність проведення досліджень на належному рівні.</p> <p>ЗК14. Здатність ухвалювати рішення та діяти, дотримуючись принципу неприпустимості корупції та будь-яких інших проявів недоброчесності.</p> <p>ЗК15. Здатність оптимально розподіляти свій час у вирішенні практичних завдань.</p> <p>ЗК15. Уміння презентувати складну інформацію у стислій та зрозумілій формі.</p> <p>ЗК16. Здатність планувати власний розвиток і траєкторію навчання протягом життя.</p>
Фахові компетентності	<p>ФК1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.</p> <p>ФК2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.</p> <p>ФК3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії німецької та англійської мов.</p> <p>ФК4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди німецької та англійської мов, описувати соціолінгвальну ситуацію.</p> <p>ФК5. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а</p>

	<p>також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.</p> <p>ФК6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати німецьку й англійську мови в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.</p> <p>ФК7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних і літературних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (німецька та англійська мови).</p> <p>ФК8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.</p> <p>ФК9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів українською, німецькою й англійською мовами.</p> <p>ФК10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та перекладознавчий аналіз німецькомовних та англійськомовних текстів різних стилів і жанрів.</p> <p>ФК11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм німецької й англійської літературної мови та культури мовлення.</p> <p>ФК12. Здатність до організації ділової комунікації.</p> <p><i>ФК13. Здатність до організації навчального процесу та використання сучасних методів і цифрових інструментів навчання німецької мови.</i></p> <p><i>ФК14. Здатність виконувати письмовий та усний переклад у парах німецька-українська, українська-німецька, англійська-українська, українська-англійська.</i></p> <p><i>ФК15. Здатність до організації перекладацької діяльності з використанням новітніх засобів та технологій.</i></p>
7 – Програмні результати навчання	
<p>Програмні результати навчання</p>	<p>ПРН1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефхівцями німецькою, англійською й українською мовами усно та письмово, використовувати ці мови для організації ефективної міжкультурної комунікації.</p> <p>ПРН2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.</p> <p>ПРН3. Організовувати процес свого навчання та самоосвіти.</p> <p>ПРН4. Розуміти загальні суттєві характеристики реальності (фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства).</p> <p>ПРН5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо, працювати у команді.</p> <p>ПРН6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.</p> <p>ПРН7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.</p>

ПРН8. Знати та розуміти систему мови і загальні властивості літератури, вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПРН9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди німецької та англійської мов, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ПРН10. Знати норми літературної німецької, англійської та української мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН11. Знати принципи, технології та прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів німецькою, англійською й українською мовами.

ПРН12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їх взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН13. Аналізувати й інтерпретувати літературні твори, визначати їхню специфіку та місце в літературному процесі.

ПРН14. Використовувати німецьку й англійську мови в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та перекладознавчий аналіз німецькомовних та англомовних текстів різних стилів і жанрів.

ПРН16. Знати та розуміти основні поняття, теорії та концепції германської філології, вміти застосовувати їх у професійній діяльності.

ПРН17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови та мовлення, пов'язані з використанням німецької та англійської мов, і використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

ПРН18. Мати навички розв'язання складних проблем у професійній діяльності в галузі германської філології та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.

ПРН19. Мати навички участі в наукових дослідженнях у галузі германської філології.

ПРН20. Мати навички керування часом в умовах виконання завдань.

ПРН21. Відтворювати складну інформацію у стислій та зрозумілій формі.

ПРН22. Мати навички формування індивідуальної траєкторії навчання, адаптувати її відповідно до змін в контексті сьогодення.

ПРН23. Мати навички організації навчального процесу та використання сучасних методів та цифрових інструментів викладання німецької мови.

ПРН24. Мати навички письмового та усного перекладу в парах німецька-українська, українська-німецька, англійська-

	<p>українська, українська-англійська.</p> <p>ПНР25. Вміти організувати перекладацьку діяльність, адаптуючись до вимог ринку праці з використанням новітніх засобів та технологій.</p>
8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми	
Специфічні характеристики кадрового забезпечення	<p>До роботи зі здобувачами освіти залучаються представники потенційних роботодавців, експерти-практики галузі та носії німецької мови - лектори Німецької служби академічних обмінів DAAD.</p> <p>Кадровий склад відповідає кадровим вимогам щодо забезпечення провадження освітньої діяльності у сфері вищої освіти згідно з діючим законодавством України.</p>
Специфічні характеристики матеріально-технічного забезпечення	<p>Матеріально-технічна база відповідає діючим санітарно-технічним нормам і забезпечує проведення всіх видів підготовки і науково-дослідної роботи студентів, передбачених цією освітньо-професійною програмою.</p> <p>Для підготовки фахівців використовуються ресурси ХНУ імені В.Н. Каразіна: приміщення, технічне обладнання, інформаційні та програмні ресурси. На факультеті обладнані мультимедійна лабораторія Multimedia Lab (створена у рамках проекту Erasmus+ KA2 “Розвиток потенціалу вищої школи”); мультимедійна смарт-лабораторія Multimedia Smartlab (за підтримки проекту ЄС Еразмус+ “Модернізація університетських освітніх програм з іноземної мови через інтеграцію інформаційних технологій” DigiFLEd); лабораторія синхронного перекладу (обладнання Європарламенту), мультимедійний клас, комп’ютерні класи, спеціалізовані аудиторії з мультимедійними проекторами. Наявна вся необхідна соціально-побутова інфраструктура, забезпеченість місцями у гуртожитках відповідає ліцензійним вимогам.</p>
Специфічні характеристики інформаційного та навчально-методичного забезпечення	<p>Підготовка бакалавра забезпечена навчально-методичною документацією з усіх видів навчальних занять, доступом студентів до бібліотечних фондів і баз даних відповідно до переліку дисциплін навчального плану, доступом до інтернету, методичними посібниками і рекомендаціями для проведення занять. Передбачається використання електронного супроводу на платформах дистанційного навчання Moodle, засобів відеозв’язку Zoom та Google Meet.</p>
9 – Академічна мобільність	
Національна кредитна мобільність	<p>На основі угод про співпрацю між Харківським національним університетом імені В. Н. Каразіна та закладами вищої освіти України.</p>
Міжнародна кредитна мобільність	<p>На основі угод про співпрацю між Харківським національним університетом імені В. Н. Каразіна та іноземними закладами вищої освіти, зокрема за умовами конкурсу в межах програми</p>

	<p>ЄС Еразмус+ на основі двосторонніх договорів між Харківським національним університетом імені В. Н. Каразіна та навчальними закладами країн-партнерів, зокрема Німеччини та Австрії. Академічна мобільність цільово для студентів кафедри та ОП проходить в рамках програми Еразмус+ в університетах Федеративної Республіки Німеччина; у рамках інституційного партнерства германістів (Germanistische Institutspartnerschaften, GIP) між Харківським національним університетом імені В.Н. Каразіна та Вільним Університетом Берліна (Freie Universität Berlin), що підтримується Німецькою службою академічних обмінів DAAD.</p>
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Навчання іноземних здобувачів вищої освіти здійснюється відповідно до законодавства України.

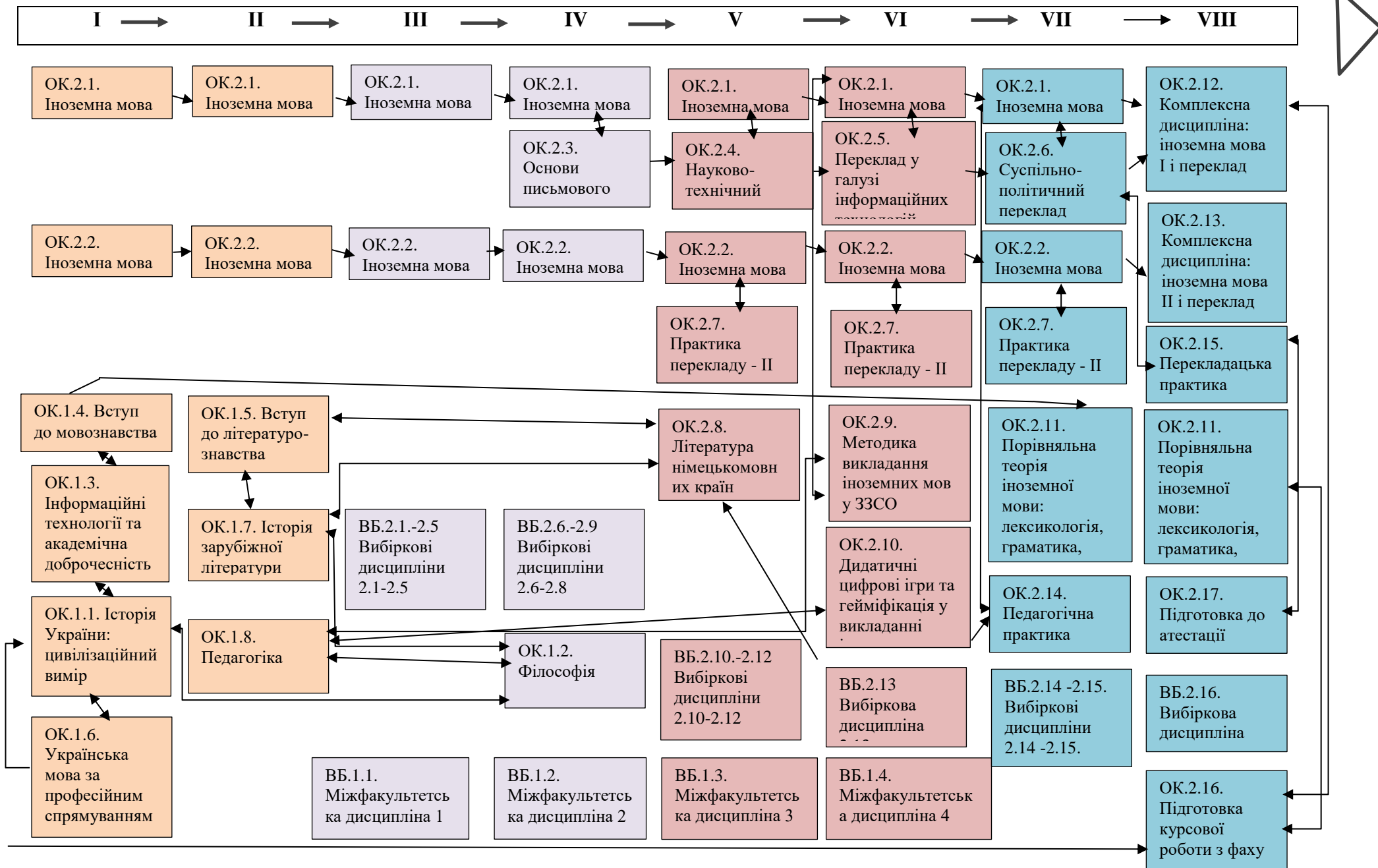
2. Перелік компонент освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

2.1 Перелік компонент ОП

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
1. Обов'язкові компоненти ОП			
1.1. Цикл загальної підготовки			
ОК 1.1.	Історія України: цивілізаційний вимір	3	екзамен
ОК 1.2.	Філософія	3	екзамен
ОК 1.3.	Інформаційні технології та академічна доброчесність	3	залік
ОК 1.4.	Вступ до мовознавства	3	залік
ОК 1.5.	Вступ до літературознавства	3	залік
ОК 1.6.	Українська мова за професійним спрямуванням	6	залік
ОК 1.7.	Історія зарубіжної літератури	3	залік
ОК 1.8.	Педагогіка	3	екзамен
	Всього	27	
1.2. Цикл професійної підготовки			
ОК 2.1.	Іноземна мова І	42	екзамен/залік
ОК 2.2.	Іноземна мова ІІ	41	екзамен/залік
ОК 2.3.	Основи письмового перекладу	3	екзамен
ОК 2.4.	Науково-технічний переклад	4	екзамен
ОК 2.5.	Переклад у галузі інформаційних технологій	4	екзамен
ОК 2.6.	Суспільно-політичний переклад	4	залік
ОК 2.7.	Практика перекладу ІІ	10	екзамен/залік
ОК 2.8.	Література німецькомовних країн	3	залік
ОК 2.9.	Методика викладання іноземних мов у ЗСО	3	екзамен
ОК 2.10.	Дидактичні цифрові ігри та гейміфікація у викладанні іноземних мов	3	залік
ОК 2.11.	Порівняльна теорія іноземної мови: лексикологія, граматики, стилістика	5	екзамен
ОК 2.12.	Комплексна дисципліна : іноземна мова І і переклад	7	екзамен

ОК 2.13.	Комплексна дисципліна : іноземна мова II і переклад	7	екзамен
ОК 2.14.	Педагогічна практика (з відривом)	6	екзамен
ОК 2.15.	Перекладацька практика (з відривом)	5	екзамен
ОК 2.16.	Підготовка курсової роботи з фаху	3	екзамен
ОК 2.17.	Підготовка до атестації	3	
	Всього	153	
Загальний обсяг обов'язкових дисциплін		180	
2. Вибіркові компоненти ОП*			
2.1. Цикл загальної підготовки			
<i>Обираються 4 дисципліни за каталогом міжфакультетських дисциплін університету (не менше ніж з 200) із загальним обсягом 12 кредитів ЄКТС</i>			
ВБ 1.1.	Міжфакультетська дисципліна 1	3	Залік
ВБ 1.2.	Міжфакультетська дисципліна 2	3	Залік
ВБ 1.3.	Міжфакультетська дисципліна 3	3	Залік
ВБ 1.4.	Міжфакультетська дисципліна 4	3	Залік
	Всього	12	
2.2.Цикл професійної підготовки			
<i>Обираються 16 дисциплін за каталогом фахових вибірових дисциплін факультету іноземних мов загальним обсягом 48 кредитів ЄКТС</i>			
ВБ 2.1.	Вибіркова дисципліна 1	3	Залік
ВБ 2.2.	Вибіркова дисципліна 2	3	Залік
ВБ 2.3.	Вибіркова дисципліна 3	3	Залік
ВБ 2.4.	Вибіркова дисципліна 4	3	Залік
ВБ 2.5.	Вибіркова дисципліна 5	3	Залік
ВБ 2.6.	Вибіркова дисципліна 6	3	Залік
ВБ 2.7.	Вибіркова дисципліна 7	3	Залік
ВБ 2.8.	Вибіркова дисципліна 8	3	Залік
ВБ 2.9.	Вибіркова дисципліна 9	3	Залік
ВБ 2.10.	Вибіркова дисципліна 10	3	Залік
ВБ 2.11.	Вибіркова дисципліна 11	3	Залік
ВБ 2.12.	Вибіркова дисципліна 12	3	Залік
ВБ 2.13.	Вибіркова дисципліна 13	3	Залік
ВБ 2.14.	Вибіркова дисципліна 14	3	Залік
ВБ 2.15.	Вибіркова дисципліна 15	3	Залік
ВБ 2.16.	Вибіркова дисципліна 16	3	Залік
	Всього	48	
Загальний обсяг вибірових дисциплін		60	
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ		240	

2.2. Структурно-логічна схема ОП



3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Атестація випусників освітньої програми «Німецька мова та література і переклад та англійська мова» спеціальності 035 Філологія проводиться Атестаційною екзаменаційною комісією закладу вищої освіти на основі аналізу успішності і оцінки якості вирішення випусниками професійних та соціально-професійних завдань, передбачених для цього освітнього рівня.

Атестація бакалавра включає Атестаційний іспит з Іноземної мови I і перекладу та Іноземної мови II і перекладу, які мають на меті встановлення сформованості у здобувача загальних і фахових компетентностей та рівня досягнення ним програмних результатів навчання, передбачених цією освітньою програмою.

За результатами атестації видається диплом встановленого зразка про присудження ступеня бакалавра із присвоєнням освітньої кваліфікації: Бакалавр філології за спеціалізацією В11.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька. Німецька мова та література і переклад та англійська мова.

4. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми

	ОК 1.1	ОК 1.2	ОК 1.3	ОК 1.4	ОК 1.5	ОК 1.6	ОК 1.7	ОК 1.8	ОК 2.1	ОК 2.2	ОК 2.3	ОК 2.4	ОК 2.5	ОК 2.6	ОК 2.7	ОК 2.8	ОК 2.9	ОК 2.10	ОК 2.11	ОК 2.12	ОК 2.13	ОК 2.14	ОК 2.15	ОК 2.16	ОК 2.17	
ЗК1	+	+	+																							
ЗК2				+		+			+	+	+	+	+	+	+				+	+	+				+	+
ЗК3	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+	+
ЗК4	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+	+
ЗК5	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+	+
ЗК6	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+	+
ЗК7	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+	+
ЗК8	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК9									+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+			+
ЗК10	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК11			+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК12	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК13																				+						+
ЗК14	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК15	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК16	+	+	+	+	+	+	+	+									+	+	+	+						
ЗК17	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ФК1				+	+	+	+										+			+					+	
ФК2				+		+														+					+	
ФК3																				+						
ФК4									+	+	+	+	+	+	+					+	+	+				+
ФК5					+		+		+	+							+									
ФК6									+	+	+	+	+	+	+						+	+				+
ФК7					+		+		+	+	+	+	+	+	+	+				+	+	+		+	+	+
ФК8	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+				+	+	+	+	+	+	+
ФК9					+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+				+	+	+		+		+
ФК10					+		+		+	+	+	+	+	+	+	+				+	+	+		+	+	
ФК11									+	+										+	+	+				+
ФК12						+			+	+	+	+	+	+	+					+	+	+	+	+	+	+
ФК13			+					+	+									+	+	+	+		+			
ФК14			+								+	+	+	+	+					+	+			+		+
ФК15			+								+	+	+	+	+					+	+			+		+

**5. Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН)
відповідними компонентами освітньої програми**

	ОК 1.1	ОК 1.2	ОК 1.3	ОК 1.4	ОК 1.5	ОК 1.6	ОК 1.7	ОК 1.8	ОК 2.1	ОК 2.2	ОК 2.3	ОК 2.4	ОК 2.5	ОК 2.6	ОК 2.7	ОК 2.8	ОК 2.9	ОК 2.10	ОК 2.11	ОК 2.12	ОК 2.13	ОК 2.14	ОК 2.15	ОК 2.16	ОК 2.17
ПРН1				+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН2	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН3	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН4	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН5	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН6			+			+		+	+	+	+	+	+	+		+	+		+	+	+	+	+	+	+
ПРН7				+	+	+	+								+				+					+	
ПРН8				+	+		+		+	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+	+
ПРН9									+	+	+	+	+	+	+				+	+	+				
ПРН10									+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН11				+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+		+	+	+
ПРН12				+		+			+	+	+	+	+	+	+				+	+	+		+	+	+
ПРН13					+		+		+	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+				+
ПРН14						+			+	+	+	+	+	+	+				+	+	+	+	+	+	+
ПРН15					+		+		+	+	+	+	+	+	+				+	+	+		+	+	+
ПРН16				+															+					+	
ПРН17				+					+	+	+	+	+	+	+				+	+	+	+	+	+	+
ПРН18				+				+	+	+	+	+	+	+	+				+	+	+	+	+	+	+
ПРН19																			+						+
ПРН20	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН21	+	+	+	+	+	+	+	+								+	+	+	+						
ПРН22	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН23			+					+	+								+	+	+				+		
ПРН24			+								+	+	+	+	+					+	+		+		+
ПРН25			+								+	+	+	+	+					+	+		+		+